

# theben

## TERMINA

TR 610 top2

TR 612 top2

610 0 102

612 0 102

🇬🇧 **Assembly and  
operating instructions**

Time switch

1

🇪🇸 **Instrucciones de montaje  
y de uso**

Interruptor horario

13

🇵🇹 **Manual de instruções  
e de montagem**

Temporizador

25

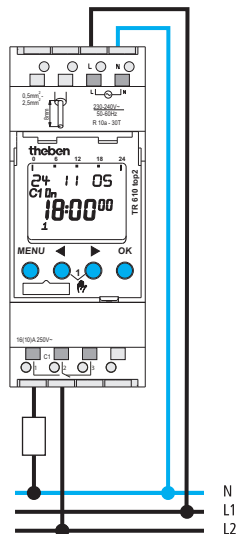
🇩🇪 **Montage- und  
Bedienungsanleitung**

Schaltuhr

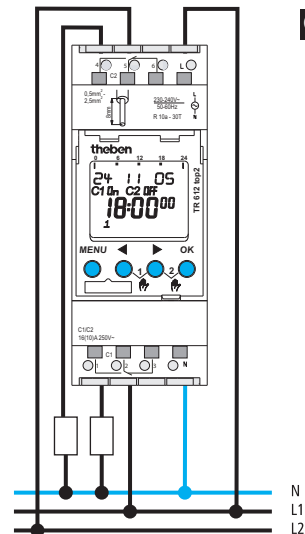
37

309 164 05

GB



TERMINA TR 610 top2



TERMINA TR 612 top2



Current connection required for smooth zero-crossing switch operation  
(see connection diagram)!

## Contents

Basic advice	3
Screen display and keys/Operating principle	4
Menu overview	5
Connection/assembly	6
Initial start-up	7
<b>Menu item PROGRAM</b>	
Reprogram switching time	8
Change switching time	9
<b>Menu item MANUAL</b>	
Manual and permanent switching	10
<b>Menu item OPTIONS</b>	
PIN code	10
Memory card OBELISK top2, RESET	11
Technical data	12
Service address/Hotline	12

## Basic advice

GB



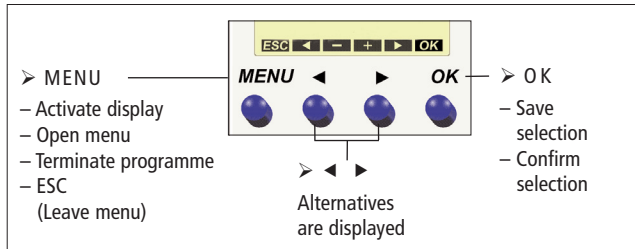
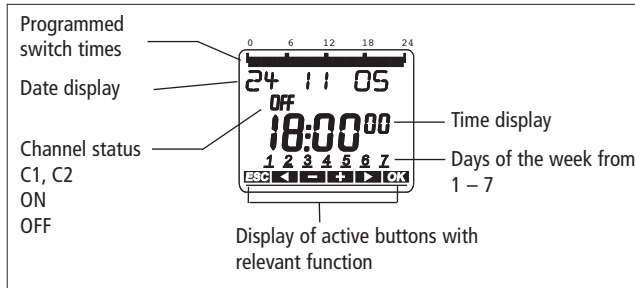
 **WARNING**

**Danger of death through electric shock or fire!**

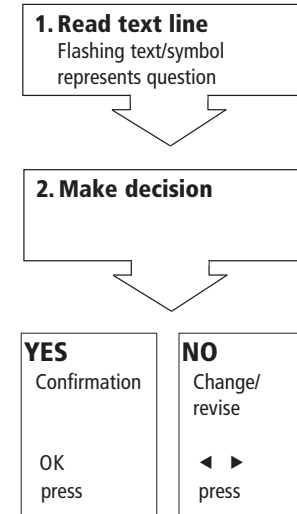
➤ Installation should only be carried out by professional electrician!

- The device is designed for installation on DIN top hat rails (in accordance with EN 60715)
- Corresponds to type 1 BSTU in accordance with IEC/EN 60730-2-7
- Power reserve (10 years) is reduced with memory card inserted (in battery mode)
- **Designated use:**  
The timer is used for lighting, air-conditioning, flushing etc. .
- For use only in closed, dry rooms  
Do not use on safety devices, e.g. escape route doors, fire safety equipment etc.
- **Disposal**  
Dispose of equipment in an environmentally-friendly manner

## Screen display and keys

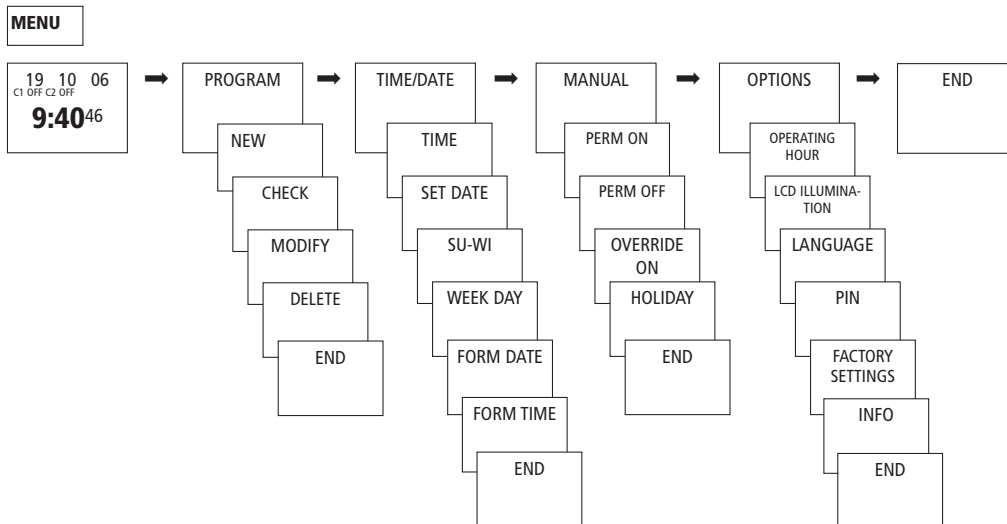


## Operating principle



# Menu overview

GB



## Connection/installation



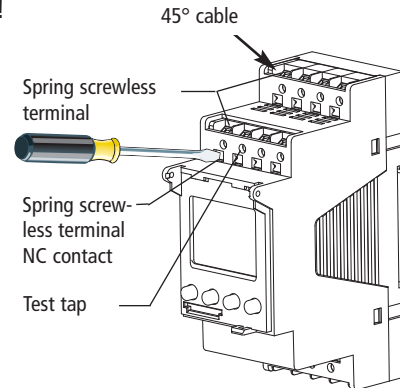
### WARNING

#### **Warning, danger of death through electric shock!**

- Must be installed by professional electrician!
- Disconnect power source.
- Cover or shield any adjacent live components.
- Ensure device cannot be switched on!
- Check power supply is disconnected!
- Earth and bypass!

### **Connect cable**

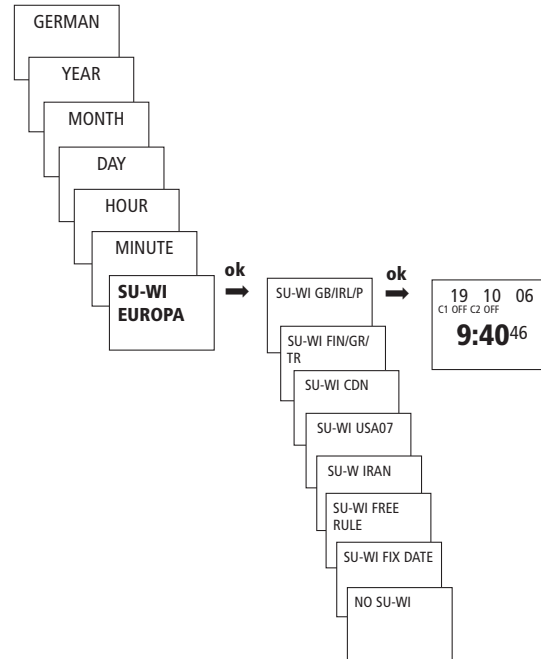
- Strip cable by 8 mm (max. 9).
- Insert cable at 45° in the open terminal (2 cables per terminal is possible).
- Only for flexible wiring: Press screwdriver downwards to open spring screwless terminal.



## Initial start-up (see fig.)

### Set date, time and summer-/winter time rule

- Press desired button and follow on-screen instructions.

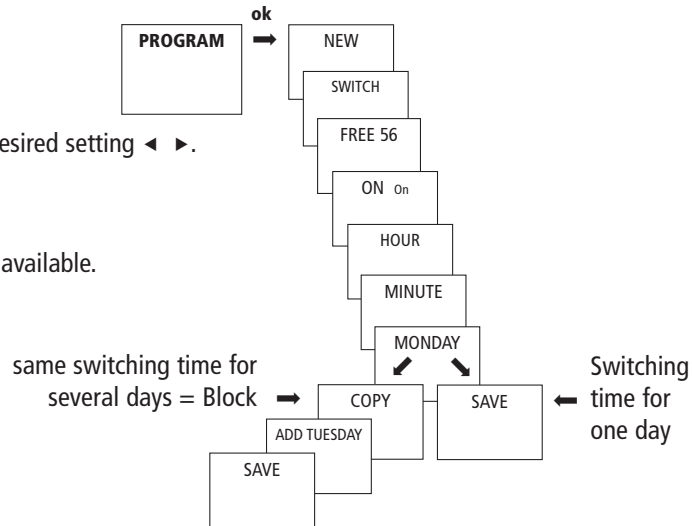


## Reprogram switching time

(see fig.)

- Press **MENU**.
- Confirm with **OK** or select desired setting ◀ ▶.
- Reconfirm with **OK**.

You have 56 memory locations available.

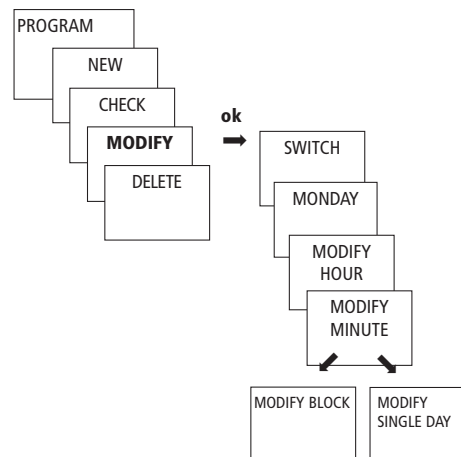




## Change/delete switching time (see fig.)

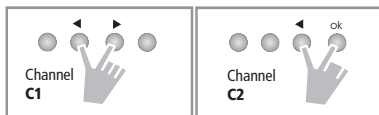
- Press **MENU**.
- Confirm with **OK** or select desired setting ◀ ▶.
- Reconfirm with **OK** .

You can either change or delete a block, i.e. a switching time copied for several days (e.g. Mon-Fri) or a single switching time.



## Manual and permanent switching

Manual and permanent switching can be selected by using menu option **MANUAL** or (in the automatic display) via a combination of buttons (see fig.).



### Activate manual switching

➤ Quickly press both buttons simultaneously.

### Activate permanent switching

➤ Press both buttons simultaneously for 2 seconds.

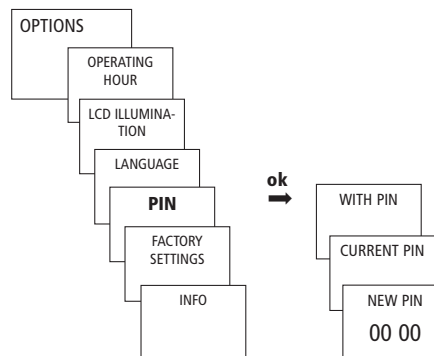
### Cancelling manual/permanent switching

➤ Press both buttons simultaneously.

## PIN code

The **PIN code** is set in the menu under **OPTIONS** (see fig.).

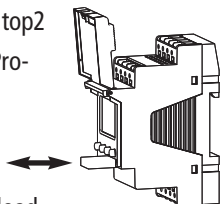
If you have forgotten the PIN call the Theben Hotline.



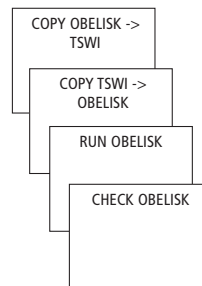
## Memory card OBELISK top2

### Use memory card

- Insert memory card in the timer.
- Request savedswitch timings, read to/from the timer or start Obelisk program.
- Memory card OBELISK top2 (No. 907 0 404) after Programming etc. remove and store in cover.



Avoid mechanical overload or contamination caused by other storage/transport.



**GB**

## RESET

- Press the 4 buttons simultaneously.

You can choose between **KEEP PROGRAM** and **DELETE PROGRAM**.

## Technical data

- Nominal voltage: 230–240 V~, +10 %/-15 %
- Frequency: 50-60 Hz
- Power consumption: max. 6 VA
- Switching output: phase-independent  
(zero-crossover switching),
- TR 610 top2: suitable for switching SELV  
(Safe Extra-Low Voltage)
- Contact: two way switch
- Contact material: AgSnO<sub>2</sub>
- Switching capacity max.: 16 A, 250 V~, cos φ = 1;  
10 A, 250 V~, cos φ = 0.6
- Switching capacity min.: 10 mA/230 V AC  
100 mA/24 V AC/DC
- Incandescent lamp load: 2600 W
- Halogen lamp load: 2600 W
- Fluorescent lamp load: uncorrected:  
1000 VA series corrected  
730 VA (80 μF) parallel corrected
- Compact fluorescent lamps: 22 x 7 W, 18 x 11 W  
16 x 15 W, 20 x 16 W, 23 x 14 W
- Permissible ambient temperature: -30 °C ... +55 °C

- Protection class: II in accordance with  
EN 60730-1 for designated installation
- Protection rating: IP 20 in accordance with  
EN 60529
- Pollution level: 2
- Power reserve: 10 years at 20 °C

## Service address/Hotline

### Service address

Theben AG  
Hohenbergstr. 32  
72401 Haigerloch  
GERMANY  
Phone +49 (0) 74 74/6 92-0  
Fax: +49 (0) 74 74/6 92-150

### Hotline

Phone+49 (0) 74 74/6 92-369  
Fax: +49 (0) 74 74/6 92-207  
hotline@theben.de

**Addresses, telephone numbers etc.**  
**www.theben.de**